



BEAUFTRAGUNG

DIE BÜRGERMEISTERIN

Im Jahre zweitausendfünfundzwanzig, am dreißigsten des Monats Juni (30.06.2025), am Sitze der Marktgemeinde Neumarkt;

Laut Artikel 13, Absatz 18, der Satzung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 6 vom 27.01.2006 und nachfolgende Änderungen, können einzelne Ratsmitglieder mit besonderen Funktionen betraut werden und zwar gegebenenfalls als Kontaktperson zur Bevölkerung eines Teilgebietes der Gemeinde, zu Vereinen, Verbänden und sonstigen Organisationen und Einrichtungen auf Ortsebene. Einzelne Ratsmitglieder können beauftragt werden, konkrete Programme oder Projekte zu verfolgen bzw. die Oberaufsicht zu übernehmen oder mit der Koordinierung von Initiativen privater und öffentlicher Natur betraut werden;

erteilt folgende Beauftragung

an das Ratsmitglied **Georg Vaja** für:

Wirtschaft und Handel

Die Beauftragung beinhaltet den direkten Kontakt mit den betreffenden Interessengruppen, das Unterbreiten der erarbeiteten Vorschläge an der Bürgermeisterin und deren Erläuterung, bei Notwendigkeit, im Gemeindeausschuss.

Diese Urkunde wird an der digitalen Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht.

Eine Abschrift dieser Beauftragung wird der Südtiroler Landesregierung und der Regionalregierung übermittelt.

Die Bürgermeisterin La Sindaca

Karin Jost

INCARICO

LA SINDACA

L'anno duemilaventicinque, il giorno trenta del mese di giugno (30.06.2025), presso la sede del Comune di Egna;

In base all'articolo 13, comma 18, dello statuto, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 6 del 27.01.2006 e successive modificazioni, a singoli consiglieri comunali possono essere attribuite funzioni particolari, eventualmente quali interlocutori con la popolazione di una determinata parte del territorio comunale, con associazioni, con comitati e con altre organizzazioni ed istituzioni locali. A singoli consiglieri comunali può essere conferito l'incarico di seguire concreti programmi o progetti e rispettivamente di vigilare sulla loro attuazione oppure di coordinare iniziative private e pubbliche;

conferisce il seguente incarico

al Consigliere comunale **Georg Vaja** per:

Attività produttive e commercio

L'incarico ha per oggetto il contatto diretto con i relativi gruppi d'interesse, la presentazione delle proposte alla Sindaca e la loro illustrazione, se necessario, in Giunta comunale.

Il presente atto viene pubblicato all'albo digitale del Comune.

Una copia di questo incarico sarà trasmessa alla Giunta Provinciale e alla Giunta Regionale.

Für die Annahme Per l'accettazione

Das Ratsmitglied Il Consigliere comunale

Georg Vaja

Diese elektronische Bildkopie stimmt mit dem Questa copia informatica per immagine è originalen Dokument in Papierform überein, im conforme al documento originale cartaceo ai Sinne der Artikel 22 und 23-ter des sensi degli articoli 22 e 23-ter del decreto Gesetzesvertretenden Dekrets vom 7. März legislativo 7 marzo 2005, n. 82. 2005, Nr. 82.

Der Generalsekretär Il Segretario Generale

Dr. Christian Caumo